

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	FABER	110.0255.519	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforma a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskylad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketileave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörrens namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomittajan nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>M</b>	P1582	70,9	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatievan van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaranomittajan mallitunnus	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija
			AEEhood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energiegebruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årlig energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>EEC</b>	D	5,1	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkussus klass	Energieeffektivitātes klase
<b>FDEhood</b>	F		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyönäminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküüdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
<b>FDEC</b>	F	13	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiënteklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyönäminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküüdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
<b>LHhood</b>	F		LHhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehokkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
<b>LEC</b>	D	75,1	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiënteklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
<b>GFEhood</b>	D		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Eficiencia de filtración de grasa	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusteho	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitas
<b>GFEC</b>	C	175	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Fettfilteringsefficiënteklasse	Clase de eficiencia de filtración de gorduras	Clase de eficiencia de filtración de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivitas klase	
<b>Qmin</b>	C		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Lufftflöde vid minsta hastighet	Lufftflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	C	270	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufftflöde vid max hastighet	Lufftflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	N/A	55	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	N/A		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minmale Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitta no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid minnmaxhastighet	Akustisk A-veid lyfjefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmanopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdefekttemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimukiirusele	Gaisa akustiska A-svērtas skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
<b>SPEmax</b>	64	64	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitta no ar com velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid maxhastighet	Akustisk A-veid lyfjefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdefekttemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimimukiirusele	Gaisa akustiska A-svērtas skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	N/A		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitta no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfjefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lyfdefekttemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiska A-svērtas skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
<b>P0</b>	0,0	PI	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslätt läge	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Energiförbruk i standbystilad	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>Ps</b>	N/A		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
<b>F</b>	1,8	Qbep	F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>EELhood</b>	95,6		EELhood	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
<b>Pbep</b>	143	Qmax	Pbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	270,0		Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Debit de ar medio no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
<b>Wbep</b>	99,0	WL	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar média no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>	8,0		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debit de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная мощность воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
<b>Lwa</b>	64	Eemiddle	Lwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteohho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подча электрэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione		Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Einleistung	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
<b>Emiddle</b>	170	Lwa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Aufhellung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylkottan	Gennomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkoppinalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidiplaadil	Vidējais apgāsmoju sistēmas vidējais valgustus jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima		Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsevermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lyfdefektivuet ved maksimumsindstilling	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma	

**CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO**  
 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla gli odori di cucina.  
 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.  
 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua.  
 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.

**ENERGY SAVING TIPS**  
 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour.  
 2) Use boost speed only when it is strictly necessary.  
 3) Increase the range hood speed only when necessary.  
 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.

**CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE**  
 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.  
 2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire.  
 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert.  
 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.

**RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG**  
 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umdrehungsgeschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und die Gerüche beseitigt werden.  
 2) Gebraue die hoogste intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.  
 3) Erhöhen Sie die Umdrehungsgeschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsentwicklung.  
 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.

**TIPS VOOR ENERGIEBESPARING**  
 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met koken begint om vocht te verwijderen.  
 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u veel damp ontwikkelt.  
 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een overvloedige damp ont ontverist.  
 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilter te optimaliseren.

**CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA**  
 1) Comenzando a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.  
 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.  
 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.  
 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.

**CONSELHOS PARA O USO ECONOMIZADOR DE ENERGIA**  
 1) Ao iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.  
 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário.  
 3) Aumentar a velocidade da campana apenas quando necessário.  
 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.

**RÄD FÖR ENERGIBESPARING**  
 1) Starta kookaktivitet på lägst varningsnär du lägger matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.  
 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.  
 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det.  
 4) Se till att kökfläktens filter rent/rensade för en effektiv fjerning av fett och matlukt.

**ENERGIANSÄÅSTUNNO OUVUJA**  
 1) Käynnistä liesituutin miniminopeudella valmistusajan alkaessa siinä hallitusti kontrolloi kosteuden voimakkuutta ja hajuun postamiseksi kettiksi.  
 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.  
 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati.  
 4) Pidä liesituuttimen suodattin tai suodattimet puhtaina rovimaksi ja ilman pistoin optimoinniksi.

**TIPS TIL ENERGIBESPARELSE**  
 1) Start enhættens ved minimumshastighed, når du begynder madlavningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.  
 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.  
 3) Forøg kun enhættens hastighed, når store mængder ång kræver det.  
 4) Hold enhættens filter rent/rene for at optimere deres funktion.

**REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE**  
 1) Tõitearvust alustades alustamisel lillatase alustamisel lillatase pliidikum õhnikussu kontrolli all hoidmaksimeks uz gataovansan virmsas.  
 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 3) Suurendage pliidikumit kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 4) Hoidke pliidikumi filtrid/niidid raava ja liha omaidise tõhususe optimeerimiseks puhtana.

**REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE**  
 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни матлукти.  
 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.  
 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара.  
 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки.

**ENERGIASAASTUNNO ANDE**  
 1) Tõitearvust alustades alustamisel lillatase pliidikum õhnikussu kontrolli all hoidmaksimeks uz gataovansan virmsas.  
 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 3) Suurendage pliidikumit kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 4) Hoidke pliidikumi filtrid/niidid raava ja liha omaidise tõhususe optimeerimiseks puhtana.

**PADOMI ENERGIJAS TAPUSANNA**  
 1) Tõitearvust alustades alustamisel lillatase pliidikum õhnikussu kontrolli all hoidmaksimeks uz gataovansan virmsas.  
 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 3) Suurendage pliidikumit kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 4) Hoidke pliidikumi filtrid/niidid raava ja liha omaidise tõhususe optimeerimiseks puhtana.

**REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE**  
 1) Tõitearvust alustades alustamisel lillatase pliidikum õhnikussu kontrolli all hoidmaksimeks uz gataovansan virmsas.  
 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 3) Suurendage pliidikumit kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.  
 4) Hoidke pliidikumi filtrid/niidid raava ja liha omaidise tõhususe optimeerimiseks puhtana.

Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
---	---	--	---	---	---	---	---	---	--	---	--	--	---

